

# Produits Électroniques

## ELKEL Ltée®

Depuis 1975

**2575 GIRARD Trois-Rivières Q.C. G8Z 2M3**  
**Tél. (819) 378-5457 Fax. (819)378-0269**

### YAESU

Internet <http://www.elkel.qc.ca> e-mail [elkel@elkel.qc.ca](mailto:elkel@elkel.qc.ca)

#### FT-900CAT



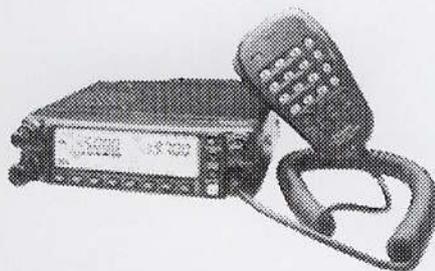
**Maintenant avec filtre Collins**  
 .1 ~ 30 MHz 100 watts. Panneau Avant Détachable  
 Avec Syntonisateur D'antenne, 100 mém.  
**CABLE YSK-900 Gratuit (99.00)**

#### Spéciaux Mars 1997

- FT-990 \$ 2,399.00
- FT-900CAT \$ 1,799.00
- FT-8000 \$ 609.00
- FT-736R \$ 2,499.00
- FT-50R/41-B \$ 409.00
- FT-2500M \$ 409.00
- FT-10R/41/A16D \$ 329.00

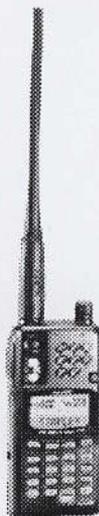
Prix sujets à changement sans préavis

#### FT-8000



**Double bande mobile 2m/440**  
 50w 2m / 35W 440, 120 Canaux  
 Récepteur 100 -1300 (sans cellu-  
 laire) Interface paquet 1200/9600  
 bauds Grand affichage facile à lire

#### FT-51/31B



**Portatif double bande**  
 Affichage spectroscope  
 LCD, 120 canaux.  
 Recherche automatique  
 de tone CTCSS.  
 Encodeur/Décodeur

#### FT-10/A16D/40B

**Portatif aux  
 spécifications  
 militaires**

Sortie audio de qualité.  
 Construction résistant  
 aux intempéries.  
 Puissante sortie audio.  
 Affichage  
 alphanumérique



**SECRÉTAIRE**  
 Carole Parent  
**RÉDACTEUR EN CHEF**  
 Jean-Pierre Rousselle  
**COORDINATION À L'ÉDITION**  
 SIC-Richelieu Inc.  
**PUBLICITÉ**  
 Sic-Richelieu Inc.  
 Carole Parent  
**RÉDACTION ET CORRECTIONS D'ÉPREUVES**  
 SIC-Richelieu Inc.  
**COMITÉ DU JOURNAL**  
 Robert Sondack VE2ASL  
 Yvan Paquette VE2ID  
 Jean-Pierre Rousselle VE2AX  
**CHRONIQUES**  
 En bref, Jean-Pierre Rousselle VE2AX  
 La radio par paquet, Pierre Connolly VE2BLY  
 Bricolons, Robert Gendron, VE2BNC  
 Un monde à l'écoute Yvan Paquette VE2ID  
 Prévisions ionosphériques Jacques d'Avignon VE3VIA  
 Garde Côtière Clermont Charland VE30FJ  
 Chronique DX Jean-François Maher VE2JFM  
 Industrie Canada Bureaux régionaux  
 Ici VE2RUA Daniel Lamoureux VE2ZDL  
**CONCEPTION DE LA COUVERTURE ET DE LA REVUE**  
 Composition et infographie  
 Brault Design Inc.  
**IMPRESSION**  
 Regroupement Loisir Québec  
**RAQI - CONSEIL D'ADMINISTRATION 1996-1997**  
**PRÉSIDENT ET TRÉSORIER**  
 Daniel Lamoureux, VE2ZDL  
**VICE-PRÉSIDENT**  
 Lucien A. Darveau, VE2LDE  
**SECRÉTAIRE**  
 Rémy Brodeur, VE2BRH  
**ADMINISTRATEUR**  
 Bertrand Leblond VA2BL  
**COORDONNATEUR PROVINCIAL DU RÉSEAU**  
 d'urgence de RAQI:  
 Lucien Darveau VE2LDE  
**ADJOINT POUR L'EST:**  
 Robert Bergeron VE2DLV  
**ADJOINT POUR L'OUEST:**  
 Daniel Lamoureux VE2ZDL  
**COORDONNATEUR DU RÉSEAU THF DU QUÉBEC**  
 Gaëtan Trépanier, VE2GHO  
**COTISATIONS JUSQU'AU 31 MARS 97**  
 (TPS et TVQ incluses)  
 40,00 \$ membre individuel, Canada  
 36,00 \$ 60 ans et plus, Canada  
 (joindre photocopie de preuve d'âge)  
 50,00 \$ cotisation familiale, Canada  
 53,00 \$ membre individuel, ETATS-UNIS  
 64,00 \$ membre individuel, OUTRE-MER  
**CLUBS, SANS ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE**  
 45,00 \$ moins de 25 membres  
 59,00 \$ plus de 25 membres  
**CLUBS, AVEC ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE**  
 Renseignez vous auprès de RAQI

**SIÈGE SOCIAL**  
 Radio Amateur du Québec Inc,  
 4545, Av. Pierre-de-Coubertin  
 C.P. 1000, Succursale M  
 Montréal (Québec) H1V 3R2  
 tél: (514) 252-3012  
 fax: (514) 254-9971



# S O M M A I R E

<i>Le mot du président</i> .....	3
<i>En bref</i> .....	4
<i>En couverture: le projet ARISS</i> .....	5
<i>Nouvelles régionales</i> .....	6
<i>À l'écoute du monde</i> .....	8
<i>La radio par paquet</i> .....	12
<i>Ici VE2RUA</i> .....	14
<i>Chronique DX</i> .....	16
<i>Prévisions ionosphériques</i> .....	17
<i>Garde côtière</i> .....	18
<i>Industrie Canada</i> .....	19
<i>Petites annonces</i> .....	20

Le magazine RAQI est publié bimestriellement par Radio Amateur du Québec Inc., organisme à but non lucratif, créé en 1951, subventionné en partie par le Ministère des Affaires Municipales.

RAQI est l'association provinciale officielle des radioamateurs du Québec. Tous articles, courriers, informations générales ou techniques, nouvelles, critiques ou suggestions sont les bienvenus. Les textes devront être très lisibles et porter le nom, l'adresse et la signature de leur auteur, et être envoyés au siège social.

Les opinions ou positions exprimées dans les articles de RAQI sont personnelles à leurs auteurs; elles sont publiées sous leur entière responsabilité et ne permettent pas de préjuger de celles de l'Association.

Notez que l'emploi du masculin n'a d'autre fin que d'alléger le texte.

Les personnes désireuses d'obtenir des photocopies d'articles déjà parus peuvent en faire la demande au siège social.

TOUTE REPRODUCTION EST ENCOURAGÉE EN AUTANT QUE LA SOURCE SOIT MENTIONNÉE, À L'EXCEPTION DES ARTICLES «COPYRIGHT». UNE COPIE DES REPRODUCTIONS SERAIT APPRÉCIÉE.

Les avis de changement d'adresse devront être envoyés au siège social de RAQI.

Dépot légal: Bibliothèque Nationale du Québec: D8350100  
 Bibliothèque Nationale du Canada: D237461

## Le dernier mot du Président

**D**es obligations professionnelles grandissantes m'empêchent de continuer à assumer avec diligence les tâches qui m'incombaient et dont j'avais la responsabilité à la présidence de RAQI. J'ai donc quitté le poste d'administrateur et de Président du conseil d'administration de RAQI le 8 février dernier.

RAQI traverse actuellement une période importante de son histoire.

Il est primordial d'assurer la continuité de l'Association.

Lors de l'assemblée générale annuelle qui aura lieu au mois de juin 1997, vous aurez à élire cinq (5) nouveaux administrateurs.

Je vous invite à y être présents et à vous y impliquer, c'est important plus que jamais, RAQI a besoin de ses supporteurs.



Certaines bandes de fréquences radio amateurs (VHF et UHF) sont sérieusement menacées par l'industrie des satellites à basse altitude (LEO). Le danger était présent depuis quelques temps, mais cette fois-ci la menace se précise, cette industrie réclame de nombreuses fréquences pour

mettre en place plusieurs nouveaux systèmes de radiolocalisation.

La seule façon de conserver nos acquis est de se serrer les coudes et de s'organiser ensemble pour faire face à cette importante menace.

Et comme un malheur n'arrive jamais seul...



•••DERNIÈRE MINUTE•••DERNIÈRE MINUTE•••DERNIÈRE MINUTE•••

### Le projet de délégation radio amateur vient d'être mis sur une tablette...

En effet le 18 février dernier, les hauts fonctionnaires d'Industrie Canada à Ottawa ont annoncé au Président de RAC et aux responsables du Comité de travail sur la délégation radio amateur (ADWG), que le Ministère ne s'engagerait pas dans le financement à long terme du projet de la délégation car le risque associé à cet engagement à long terme était estimé trop important.

Cet engagement financier était destiné à soutenir la première phase du projet (mise en route, tests), la structure mise en place en commun par RAC et RAQI devait par la suite assurer son propre auto-financement.

Le Vice-Président de RAC, et Président du comité de travail de la délégation, Jim Dean, VE3IQ a indiqué dans un bulletin en provenance de RAC le 24 février 1997 que:

«Les plans et pratiquement tout le travail que le comité se devait de réaliser étaient complétés depuis septembre 1996. La balle était donc clairement dans le camps de

Industrie Canada pour finaliser la question du financement et s'assurer de l'approbation gouvernementale.

«Selon les membres du comité de travail délégués par Industrie Canada, le processus d'approbation était en place et avançait de façon satisfaisante. Cette décision de la onzième heure, met le projet en péril de façon très significative».

Des informations plus complètes sur cet important dossier vous seront communiquées dans le prochain numéro de la revue de RAQI.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Pierre Roger'.

Pierre Roger, VE2TQS,  
Président

pieroger@eureka.qc.ca

**TÉLÉGRAMMES VENDUS PAR GEC MARCONI**  
(Source AFP)

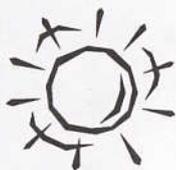
Le dernier signal de détresse du Titanic «Sombrons...météo bonne» à été mis aux enchères les 24 et 25 février dernier chez Christie's de Londres en même

temps que des centaines de messages datant du début de la télégraphie sans fil en navigation. «Touché iceberg. Requérons assistance» disait le premier message reçu du Titanic dans la nuit du 14 au 15 avril 1912.

Le dernier message disait: «Sombrons. Nous plaçons les passagers dans de petites embarcations. Météo bonne». Les archives mises aux enchères par la firme britannique d'électronique GEC Marconi comprenaient également des télégrammes échangés entre le yacht royal et la reine Victoria qui était passionnée par l'invention de Marconi, et qui s'en était équipée pour pouvoir communiquer avec son fils, le Prince de Galles lorsqu'il était en mer.

**MAUVAISES NOUVELLES POUR LA PROPAGATION IONOSPHERIQUE ?**  
(Source Associated Press)

Dans une étude rendue publique lors du symposium d'hiver de l'Association américaine d'astronomie qui s'est déroulé récemment à Toronto, Ken Schatten, de l'Université Yale, et Sabatino Sofia de la NASA estiment que



le soleil devrait briller avec moins d'intensité pendant au moins dix ans. Outre un léger refroidissement du climat, ils prédisent que ce phénomène devrait entraîner une baisse des pannes d'électricité et des interférences radio dues aux éruptions solaires.

Les deux chercheurs fondent leur étude sur des relevés du

champ magnétique solaire effectués à partir d'un télescope. Selon leurs travaux, la forte activité du soleil depuis 50 ans est en déclin, et le soleil serait entré dans une phase de faible activité en septembre dernier.

Si les prédictions des deux chercheurs s'avèrent exactes, elles remettront en question la théorie admise selon laquelle les cycles solaires impairs sont plus actifs que les pairs. En effet, le 22ème cycle qui a pris fin en septembre dernier, a été marqué par de nombreuses éruptions solaires. Or, selon la tendance observée depuis plusieurs siècles, le nouveau cycle - le 23ème - devrait être encore plus actif, contrairement donc à ce qu'affirment les deux scientifiques.

**NUAGE MAGNÉTIQUE SOLAIRE GÉANT**

Qui aura tort, qui aura raison, on peut en effet se poser la question, puisque le journal «La Presse» du 9 février dernier indique qu'un nuage magnétique solaire géant s'est dirigé vers la terre au début du mois de février dernier, où il a provoqué une tempête dans la magnétosphère (l'enveloppe magnétique terrestre). Ce nuage avait pour origine une éruption solaire qui s'est produite le 6 janvier, et selon l'Agence Spatiale Européenne, il a atteint la magnétosphère le 10 janvier. C'est la première fois que les scientifiques peuvent observer un tel phénomène,

alors que l'activité solaire est à son minimum.

**TOUTE UNE ANTENNE PARABOLIQUE!**

Grâce au lancement du satellite scientifique japonais Muses-B le 11 février dernier, l'Agence spatiale canadienne fera un pas de plus vers la mise en place de l'antenne parabolique de... 35 000 Km de diamètre du radiotélescope à synthèse d'ouverture. Ce satellite et son antenne de 8 mètres de diamètre seront utilisés conjointement avec des antennes terrestres existantes pour créer une «antenne» parabolique dont le diamètre correspondra réellement à deux fois celui de la terre, constituant ainsi le plus grand radiotélescope jamais réalisé. Ce projet est mené en partenariat avec l'Institut des Sciences Spatiales et Astronomiques du Japon et la NASA.

**BONNES FRÉQUENCES PLUS RAYONS LASER ET... PFUIITT!**  
(Agence France-Presse)

Le New Scientist rapporte dans une récente édition que des scientifiques américains et japonais ont mis au point une technique qui pourrait permettre à terme de rendre transparents des objets massifs grâce à des lasers. La technique consiste à utiliser des rayons laser à des fréquences très spécifiques qui interfèrent avec la capacité des atomes d'absorber la lumière. Le New Scientist précise que cette technologie a cependant des limites, mais elle pourrait surtout trouver des applications dans le secteur médical en permettant notamment aux chirurgiens de pratiquer des incisions ultrafines ou encore de cibler très précisément une tumeur.

À quand la mise au point d'une méthode identique qui permettrait «d'interférer les interférences malicieuses»?

**LE PROJET ARISS**  
*prend son envol*

*Le conseil d'administration de RAC a endossé*

*le mémoire d'entente*

*(MOU: Memory Of Understanding)*

*crystallisant la participation et*

*établissant les jalons pour*

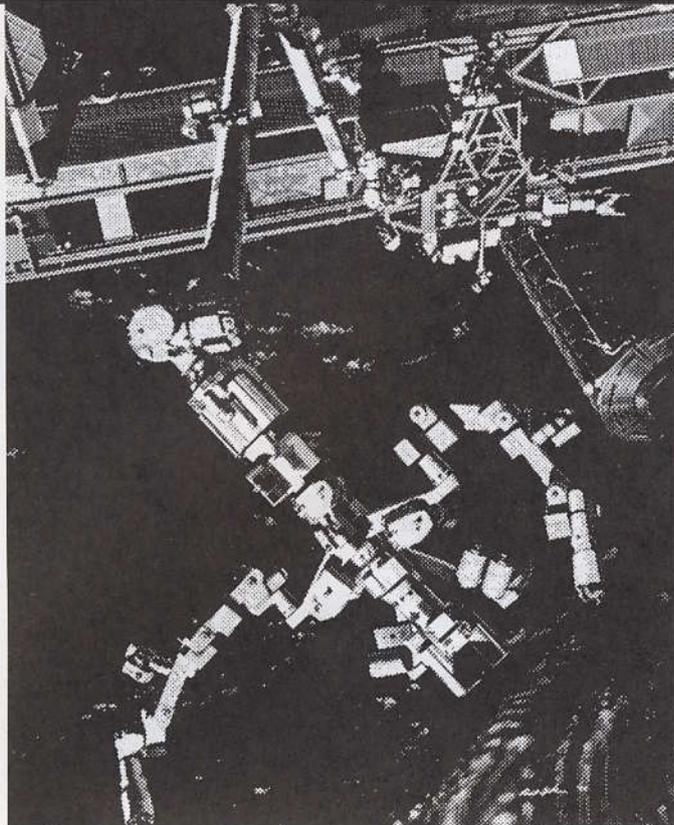
*l'expérience de radioamateur à*

*bord de la future station spatiale*

*internationale ARISS.*

*(Amateur Radio on the International*

*Space Station).*



RAC avait été approché en tant que membre canadien pour se joindre au projet avec les États-Unis, la Grande Bretagne, l'Allemagne, la France, l'Italie, le Japon et la Russie.

Puisque Ken, VE3PU, trésorier de RAC, avait déjà prévu un voyage à Houston pour des fins personnelles, il a ainsi pu participer à la rencontre initiale qui a eu lieu au début de novembre, au centre spatial Johnson, à Houston au Texas, où ont eu lieu les réunions qui jetteront les bases du projet ARISS.

Ken, qui a oeuvré durant sa carrière au développement de la contribution canadienne dans les projets spatiaux, a pu ainsi siéger sur ce comité au nom de RAC, en remplacement de Rémy VE2BRH. C'est au cours de cette réunion que le mémoire d'entente a été conçu; on a alors demandé aux associations nationales des huit pays participants de l'endosser le plus tôt possible. En plus des représentants des huit pays participants, la réunion comptait aussi des

représentants amateurs d'autres pays de l'IARU ainsi que de AMSAT.

Trois points principaux y ont été discutés:

- Différentes options quant à la conception de la station radioamateur à bord de la station.
- Le point légal, différent dans chaque pays, quant au traitement du trafic destiné à une tierce partie.
- Les options possibles d'allocation de fréquences utilisées par la station radioamateur à bord de la station.

Ces points furent discutés afin que les représentants des pays participants et toute la communauté radioamateur aient l'occasion de vérifier chez eux les aspects légaux et pratiques s'y rattachant. Cela remplissait le but primaire du groupe international ARISS, soit d'assurer la planification, la coordination et la performance des projets de radioamateur à bord de la station spatiale internationale ISS. Ce groupe coordonnera les activités à

bord de ISS de la même façon que le groupe de travail SAREX coordonne les activités radioamateur à bord de la navette spatiale.

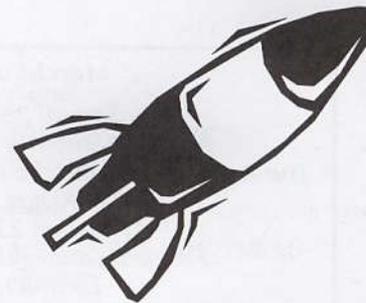
La station ISS sera construite au cours des prochaines années sur les bases de la structure de la station spatiale russe Mir, en y incorporant des modules construits, et éventuellement utilisés par les États-Unis, le Japon, le Canada et plusieurs pays européens. Le Canada jouera un rôle clé dans le projet ISS, en se basant sur l'expertise maintes fois prouvée dans la conception et la construction du Canadarm, utilisé sur la navette spatiale, ainsi que sur d'autres systèmes de télémanipulation téléguidés et sur des systèmes de visée optique qui seront utilisés au cours de l'assemblage, de l'exploitation et de la maintenance de la station permanente.

#### LE MÉMOIRE D'ENTENTE ARISS

Le radioamateur joue un rôle important lors des missions spatiales habitées, la première participation ayant eu lieu à bord de la mission STS-9 et plus tard sur Mir. De nos jours, les expériences de radioamateur sont devenues des composantes officielles de telles missions, en plus de fournir un passe-temps légitime lors des périodes de repos des astronautes. De plus, les projets de vols spatiaux habités sont de plus en plus orchestrés au niveau international, et forment la prémisse du projet de la station internationale spatiale ISS.

Au nom des sociétés de radioamateur impliquées dans ce développement, nous avons donné notre accord à la formation d'ARISS qui gèrera la planification, la coordination et assurera la performance des projets de radioamateur à bord de la station ISS.

Le membership d'ARISS sera donc constitué de:



- Automatiquement, tous les astronautes et cosmonautes dûment licenciés et qui voudront faire de la radioamateur lors de leur séjour à bord de la station ISS;
- Les organisations nationales radioamateur qui planifient, organisent et coordonnent des projets de radioamateur à bord de vols spatiaux habités, créant ainsi des besoins de coordination technique à bord de ces vols. En ce moment, cela implique le Canada, la France, l'Allemagne, la Grande Bretagne, l'Italie, le Japon, la Russie et les États-Unis.

Par ce mémoire d'entente, les participants ont convenu:

1. De pourvoir à l'organisation des projets de radioamateur lors des vols spatiaux habités en collaboration avec les astronautes et les cosmonautes.
2. De pourvoir aux services techniques et opérationnels pour les équipements présents à bord de Mir et de la navette spatiale, de planifier les avancements futurs.
3. De réaliser ensemble la planification et la construction d'un système de radioamateur intégré pour la station spatiale ISS.

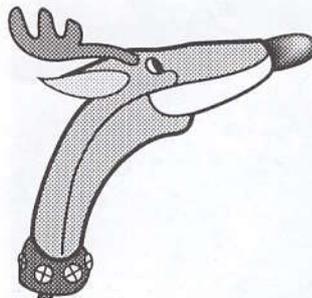
*De gros mercis à Ken, VE3PU, à AMSAT, à l'ARRL et à la NASA.*

*NDLR: ARISS (RASSI: Radio Amateur dans la Station Spatiale Internationale)*

*Texte de Ken Pulfer, VE3PU, traduit par Rémy Brodeur, VE2BRH*

## Marché aux puces

Samedi 26 avril 1997  
 À l'aréna Stittsville, Stittsville, Ontario  
 (sur Regional road direction sud, Warner Colpitts Lane)  
 de 9 h 00 a.m. à 2 h 00 p.m.  
 Admission 2\$ par personne  
 Fréquence auto-guidage 147.300 Mhz  
 Location de tables:  
 commerçants: 20\$ par table  
 privé: 10\$ par table  
 Réservation de tables, contactez Ken Barry VE3KJB  
 au (613) 746-4823



devra malheureusement mettre fin à l'opération Nez Rouge avec les radioamateurs.

N.B. des prix de présence étaient prévus pour encourager le travail accompli par nos bénévoles lors de cette activité, malheureusement le tirage n'a pas eu lieu dû au manque réel de participants.

### RÉGION 01

Région du Bas St-Laurent et Côte Nord

Le conseil d'administration du club C.S.L. est composé de:

Présidente  
 Marjolaine Vallée, VE2DOG,

Vice-Président  
 Jacques Boulanger, VE2JJB,

Secrétaire-Trésorier  
 J.Pierre Paradis, VE2JPU,

Directeurs (trices)  
 Ghyslain Paradis, VE2FWZ,  
 Sébastien Lepage, VE2SLI,  
 Ghyslaine Levesque, VE2MJG,  
 Bernard Martin, VA2BEM,

#### Les activités en 1996: -

Participation du club comme hôte du Jamboree Scout sur les ondes et sur les fréquences radio amateurs, - Epuchette de blé d'inde, déjeuners, soupers, etc... Nous fêtons cette

année le trentième anniversaire de fondation du club, et une épinglette en souvenir de ce trentième anniversaire sera mise en vente prochainement.

**Bernard Martin, VA2BEM,**  
*relations publiques.*

### RÉGION 07

Club Radio amateur de Brownsburg, VE2CWB

Nouvelle adresse du club:  
 382, Stevens Street  
 Hawkesbury, Ontario  
 K6A 3A6

J'aimerais profiter de l'occasion pour vous présenter et féliciter la nouvelle équipe qui a été élue pour les deux prochaines années au sein du Conseil d'administration: Présidente, Sylvie VE2TYD, Vice-Président, Allan VE3BOA, Secrétaire-trésorier Wayne VE3WRL et les directeurs Roy VE2GAO, Jean-Jacques VE2JG et Sylvie VE2SDU.

Depuis deux ans, ça bouge beaucoup dans notre région grâce à la très grande participation de nos membres. Il y a eu les brunchs mensuels, le marathon de ski, le hamfest, la partie de sucre, les soirées de quilles, le field day, la Parade de la St-Jean, les picnics, l'épluchette de blé d'inde, la randonnée pédestre, la soirée au Rigolfeur, la marche Terry Fox, le souper-spaghetti, le party de Noël et l'installation de notre nouveau répéteur. Nous avons maintenant trois réseaux par semaine, le réseau du dimanche soir, le quiz net le lundi soir et le réseau de discussion le mercredi soir.



**Sylvie Dion, VE2TYD**  
 Présidente

### RÉGION 06

VA2ONR (Opération Nez Rouge)

Richard St-Onge VA2 HT, organisateur était chargé de rechercher des bénévoles pour la station radioamateur installée au stade olympique pour l'opération Nez Rouge.

Nous tenons à remercier les 13 radioamateurs bénévoles qui ont participé à l'opération Nez Rouge durant le mois de décembre dernier.

VA2HT Richard  
 VE2ORC Jean-Hugues  
 VE2OHO Roger  
 VE2PSG Pascal  
 VE2WWL Mathieu  
 VE2IBJ Philippe  
 VE2MNT Marc  
 VE2BTF Gilles  
 VE2JRG Jean  
 VE2BM Dany  
 VE2MIE Maurice

Nous voulons remercier grandement l'association VE2MRC pour l'utilisation de leur relais ainsi que M. Réal Dubois, VE2BPY pour l'autorisation d'utiliser le répéteur VE2RWI, l'appui de Mario Bilodeau, VE2EKL pour le relais VE2RIO, et également l'équipe responsable de VE2REQ-UHF.

En raison du manque de bénévoles radioamateurs, M. Luis Calvez, coordonnateur de l'Opération Nez Rouge, a indiqué que pour l'an prochain s'il y a pas un minimum de 20 opérateurs radioamateurs surtout lors des périodes plus actives (pour qu'il aie une relève assurée chaque soir), il

### RÉGION 16

Bonjour,

Une autre année d'activités qui commence. Pour nous l'année qui se termine a été plus que remplie avec l'affiliation de nos deux clubs soit le Club Radio Amateur de Cowansville et Townshippers Radio Amateur Club.

Nous avons amélioré la portée et la qualité du répéteur situé sur le Mont-Sutton, en VHF (146,640 Mhz), il nous reste quelques ajustements à faire sur le UHF (442.200 Mhz). Beaucoup d'activités dans la région ont été faites, qu'il serait trop long d'énumérer.

Voici maintenant le nouveau conseil d'administration du club VE2CLD

CRA Townshippers Amateur Club pour cette année:

Président: VE2DIW  
 Donald Wylie

Trésorier: VE2DY  
 Michel Daviau

Secrétaire: VE2VLJ  
 Richard Daneault

Directeur: VE2JWH  
 Jimmy Howard

Directeur: VE2GOG  
 Gervais Ouellet

Nous tenons à vous remercier de votre encouragement et nous vous invitons à participer à nous deux réseaux le dimanche matin à 10 hres, et le dimanche soir à 20 hres sur les deux répéteurs (VHF,UHF)

73 et Bonne Année à tous

**Richard Daneault, VE2VLJ**  
 Secrétaire



## RÉGION 16

*Lettre de remerciements  
expédiée à M. Roland Laforce  
(CRA Sud-Ouest Inc.), VE2CEV*

Monsieur Roland La Force

Objet: Pluies diluviennes des 8  
et 9 novembre 1996

Monsieur, Madame,

Il me fait plaisir de vous trans-  
mettre la résolution numéro  
462-11 adoptée par le Conseil  
Municipal de la Ville de Sainte-  
Catherine lors de la séance  
régulière du mercredi 13  
novembre 1996 concernant les  
pluies diluviennes que nous  
avons subies.

Je tiens beaucoup à vous  
remercier personnellement  
pour votre dévouement et j'en  
profite pour vous souhaiter, à  
vous et les vôtres, mes  
meilleurs voeux de santé,  
bonheur et prospérité pour  
Noël et la Nouvelle Année.

**La Mairesse**  
*Jocelyne Bates*

*Extrait des minutes du conseil  
municipal de la Ville de Sainte-  
Catherine:*

À une séance générale et  
ordinaire du Conseil municipal  
de la Ville de Sainte-Catherine,  
tenue au lieu ordinaire de ses  
séances, le mardi douzième  
jour du mois de novembre et  
ajournée au mercredi treizième  
jour du mois novembre mil neuf  
cent quatre-vingt-seize (1996) à  
20 h 00, le tout suivant les

dispositions voulues par la loi.

Sont présents madame et  
messieurs les conseillers,  
Daniel Lamanque, Martin  
Gélinas, Claire Poirier, Claude  
Pourgoïn, Michel Béland,  
Bernard Gravel formant  
quorum sous la présidence de  
son Honneur la mairesse  
Jocelyne Bates, Monsieur  
Réjean Parent directeur général  
ainsi que Me Carole Cousineau  
greffière sont également  
présents.

462-11-96

**MOTION DE FÉLICITATIONS  
AU PERSONNEL ET AUX  
BÉNÉVOLES-MESURES  
D'URGENCE**

CONSIDÉRANT que les pluies  
diluviennes du 8 et 9 novembre  
1996 ont causé des dégâts par  
l'eau dans plusieurs  
résidences,

CONSIDÉRANT l'importance  
d'aider les citoyens lorsque des  
événements de ce genre se  
produisent,

CONSIDÉRANT que plus de  
trente-trois (33) employé (e)s de  
la Ville ont travaillé sans relâche  
jusqu'à la fin des mesures  
d'urgence,

Madame la conseillère Claire  
Poirier propose, appuyée par  
monsieur le conseiller Michel  
Béland et il est résolu à l'unani-

mité de remercier et féliciter les  
groupes d'intervenants  
(Entraide Sécurité publique des  
municipalités environnantes,  
Croix Rouge et Club de radio  
amateur (la milice civile), les  
services de loisirs, police,  
pompiers, travaux publics,  
services techniques,  
urbanisme, les cols blancs, les  
cadres et tous les autres  
bénévoles pour l'aide apportée  
aux citoyens lors de  
l'événement du 8 et 9  
novembre 1996.

Que le préambule fasse partie  
intégrante de la présente  
résolution.

ADOPTÉE

*(Signé)*

**JOCELYNE BATES**  
Mairesse

*(Signé)*

**ME CAROLE COUSINEAU**  
Greffière

*Copie certifiée conforme, ce 14  
novembre 1996*

Julie Nadon, ass.

Me Carole Cousineau, greffière

## Clés silencieuses

Le Club Radioamateur Rouyn-  
Noranda désire vous informer  
de la perte d'un de ses mem-  
bres les plus chers, Monsieur  
Richard Naud VE2RN, le 19  
janvier 1997. M. Naud,  
radioamateur d'expérience  
depuis plusieurs dizaines  
d'années, examinateur  
délégué par Industrie Canada,  
professeur de code morse,  
DX'er, était l'un des pionniers  
de la Radio Amateur en Abitibi  
et un modèle pour les ama-  
teurs de la région. Impliqué  
pendant de nombreuses  
années au Réseau d'Urgence  
de RAQI, au Jamboree sur les  
Ondes et dans les field days,  
connu par beaucoup de gens  
du milieu à travers la province,  
la communauté Radio  
Amateur a perdu un GRAND  
homme. Nos sympathies les  
plus sincères à la famille et aux  
amis.

*de Sylvain Angers, VE2SAA*

Un petit mot pour notre ami  
Richard VE2RN parti pour un  
monde meilleur le 19 janvier  
1997.

Richard a toujours été un  
grand promoteur pour la radio-  
amateur. Donnant des cours  
de code morse, organisant  
des Jamboree Scout,  
représentant de RAQI pour  
l'Abitibi-Témiscamingue, et  
ccordonnateur de la région 08  
pour le réseau d'urgence  
RAQI.

Richard tu as été un exemple  
de tenacité pour nous tous  
même dans les périodes  
creuses. Nous conservons un  
souvenir inoubliable de toi.

**Réal Lord, VE2GB**

Jacques Berthiaume VE2 XW  
est décédé le 20 décembre  
1996, âgé de 52 ans, l'homélie  
a été chantée par Jacques  
Goulet, VE2EDS,

Georges Rancourt, VE2BDQ  
est décédé le 24 janvier à l'âge  
de 64 ans,

RAQI a été également avisé du  
décès de Jean-Claude  
CARON, VE2CCJ.

De la part de toute la  
communauté radiomateur, nos  
sympathies les plus sincères à  
la famille et aux amis.

# CHRONIQUE INTERNET

*Croyez-vous en l'influence de la pleine lune – et pas seulement sur l'humeur de votre conjoint(e) ?*



Chuck Bolland a développé un site pour discuter des effets de celle-ci sur l'ionosphère.

(<http://www.fliinet.com/~chuck/>)

Un autre site intéressant sur les conditions de propagation des ondes est le Ham Radio Online qui contient des informations en temps réel sur l'état de l'ionosphère, des prévisions, des cartes, des avertissements, etc.

(<http://www.hamradio-online.com/propagation.html>)

Voici quelques nouveaux sites de stations à consulter pour connaître l'horaire des émissions et le contenu de leur programmation :

**États-Unis:**

<http://www.rfa.org> (Radio Free Asia)

**Gabon:**

<http://www.sit.ca/afrika>  
(Africa No.1 en français).

**Irlande:**

<http://www.mayo-ireland.ie/shortwave.htm>

**Russie:**

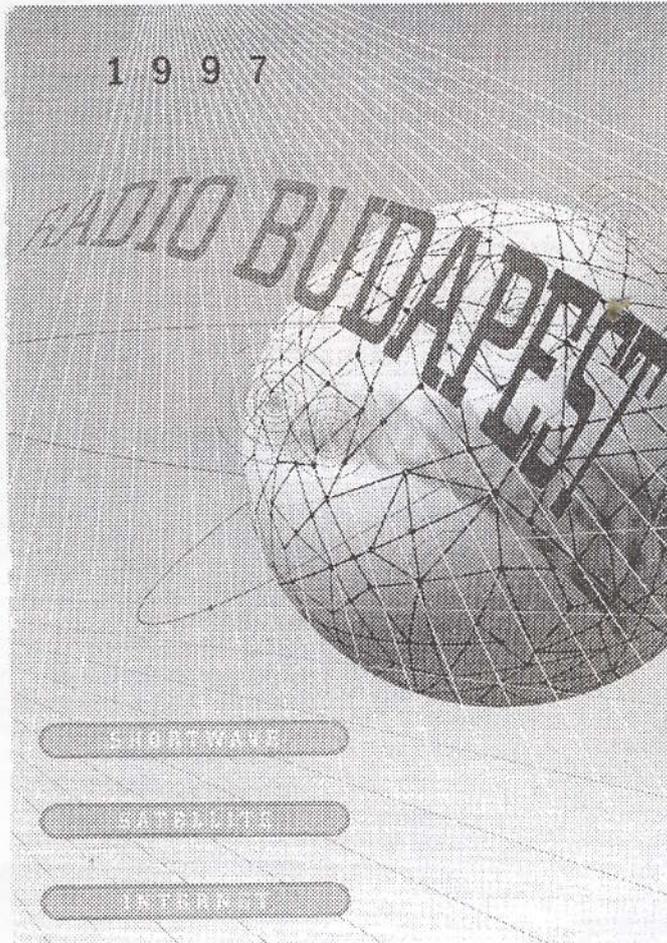
[www.vor.ru/](http://www.vor.ru/)  
(Voice of Russia)

**Uruguay:**

<http://www.zfm.com/espectador>  
(Radio El Espectador)

La Federal Communications Commission (FCC) offre un site contenant les fréquences de toutes les stations légales aux États-Unis. On y retrouve aussi l'horaire de quelques stations européennes.

([http://www.fcc.gov/ib/pnd/neg/hf\\_web/](http://www.fcc.gov/ib/pnd/neg/hf_web/))



D'autres sites contiennent des renseignements utiles pour les DXistes en termes d'horaire et de fréquences de plusieurs stations, ou encore des passerelles vers ces sites, au:  
[www.pp.hogia.net/jonny/index.html](http://www.pp.hogia.net/jonny/index.html)  
[www.sentech.co.za/meyerton.html](http://www.sentech.co.za/meyerton.html)



## NOUVELLES DIVERSES

### Argentine

La Radio Extérieure de l'Argentine (RAE) produit deux émissions par jour en français. Au Canada, elle a été captée de 0300 à 0400 sur 11710kHz.

### Australie

Un quotidien a annoncé la possible fermeture du service international de Radio Australie pour des raisons budgétaires. Une partie du financement de cette station serait détournée pour le consacrer à la télévision par satellite. Le gouvernement a réagi à cette annonce et a indiqué que le service serait plutôt privatisé et que c'est le service de télévision international qui serait supprimé.

### Canada

Le lendemain de la date de tombée de la dernière revue, le gouvernement canadien annonçait la fermeture définitive de Radio Canada International. J'avais failli stopper les presses de RAQI...

Je n'en fis rien –heureusement– et voilà que RCI a obtenu un autre sursis d'un an. Soulignons que RCI coûte 55 ¢ par année aux contribuables canadiens contre 8,19 \$ pour les Hollandais et 6,29 \$ pour les Suisses pour leur radio internationale.

Dans la même veine, Le Club d'ondes Courtes du Québec (COCQ) avait cessé de publier sa revue mensuelle L'ONDE et on était sans nouvelles depuis l'été dernier. Et voilà que L'ONDE a été publié en janvier, sauf que son éditeur a indiqué que faute de relève à l'administration, il mettra graduellement fin aux opérations de ce club fondé en 1974. L'ONDE cessera donc d'être publié lorsqu'il n'y aura plus de fonds...

On peut toujours consulter son site Web au  
<http://www.infobahnos.com/~pedro>



La station COPS (une radio pirate) n'est pas dédiée aux corps policiers. Il s'agit de la Canada's Only Pirate Station qui a été captée sur 6955 kHz à 0100 TU. JOHNNY CANUCK est aussi une station pirate canadienne active autour de 7425, 7471 kHz avec un horaire forcément irrégulier.

**Chine**

Radio Chine International rapporte qu'il existe 2000 regroupements d'auditeurs d'ondes courtes dans le monde. Elle s'estime être au 3e rang parmi les stations les plus populaires au monde.

**Costa-Rica**

Radio for Peace International offre une version de sa grille horaire en braille, une heureuse initiative que les «grandes stations» auraient intérêt à s'accaparer.

**États-Unis**

M. Bob Grove organisateur de la rencontre annuelle entre les DXistes, les manufacturiers

d'équipements et les radiodif-fuseurs, vient d'annoncer que celle tenue à Atlanta cette année... est la dernière. Le Grove Communications Expo était largement déficitaire malgré le nombre de participants (172) et la commandite.

M. Grove, qui publie les mensuels Monitoring Times et Satellite Times en plus d'être propriétaire de Groves Enterprises, avait pris la relève du Congrès annuel de l'A.N.A.R.C (Association of North American Radio Clubs) dans l'organisation d'un tel événement.

Une radio pirate vraiment originale était en ondes durant la période électorale à la Présidence des USA. Radio DC utilisait le slogan *Don't vote Republican* et émettait en code Morse.

**International**

Amateurs de course des gladiateurs de la mer, voici quelques fréquences utiles pour écouter les conversations téléphoniques, les reportages en direct des concurrents solitaires (à conserver pour référence future) : 8791, 8806, 13152, 13161 kHz.

La communauté des DXistes déplore le décès de Cecilia Reeves qui avait joué un rôle décisif dans la création du service français de la BBC.

Ensuite, celui du père Pierre Moreau qui avait été chargé des émissions en langue française de *Radio Vatican* pendant 30 ans, et du Dr. Paul E. Freed, fondateur de *Trans World Radio*.



**Iran**

La police de Téhéran a lancé une campagne pour démanteler les antennes paraboliques qui permettent de capter illégalement les télévisions étrangères dont la *Voix de l'Amérique* qui émet en persan au-dessus de ce pays.

**Israël**

KOL Radio Israël émet en français vers l'Amérique du Nord de 1530 à 1600 TU sur 9390 kHz et 11605 kHz, et de 2030 à 2050 sur 7465 kHz. On peut leur écrire à KOL - Israël Radio B.P.1082, 91010 Jérusalem, Israël.

**Polynésie Française**

Radio Tahiti pourrait quitter les ondes courtes et ne diffuser que sur FM et par satellite. Elle occupe présentement les fréquences O.C. de 15168 kHz et 11827 kHz.

**Russie**

La *Voix de la Russie* a changé de signature musicale en début d'émission le 7 octobre dernier. La nouvelle contient les premières notes du thème de *Tableaux d'une Exposition*, de Mussorgski, un grand compositeur russe qui a su exprimer l'esprit et les aspirations de la population. Cette station émet 95 heures d'émissions par jour en 33 langues différentes.

**Divers**

Si vous entendez, dans les bandes aéronautiques, l'identification *CANFORCE 1*, c'est un avion qui transporte le Premier ministre canadien. *AIR FORCE 1* est celle du Président américain. *EXECUTIVE 1* est un vol commercial avec un membre de la famille du Président américain à bord.

Voici quelques fréquences usuelles pour l'aéroport de Dorval (CYUL) :

Arrivée:  
125.15, 118.9, 287.2 MHz

Départ:  
118.9, 124.65, 268.3, 323.2 MHz

Conditions de vol, visibilité, VFR 134.15 MHz

ATIS:  
127.5 MHz (français)  
128.0 MHz (anglais)

Industrie Canada annonce que 36 stations se sont converties du AM au FM. La conversion au mode digital devrait prendre au moins 10 ans d'autant plus que les auditeurs n'entendent pas changer d'appareil avant belle lurette.

Les auditeurs radio les plus assidus (20 h ou plus par semaine) boivent plus de café que d'autres groupes d'auditeurs. Selon un sondage BBM, 51% d'entre eux boivent au moins 7 tasses de café par semaine et près de 65 % sont propriétaires de leur résidence.

**73 de Yvan Paquette VE2ID**  
Sources : *DX Ontario, Ontario DX Association L'ONDE, Club d'ondes Courtes du Québec Monitoring Times, Groves Enterprises, World Wide Web, Internet (Netscape)*



la radio dans l'antiquité, d'après Radio Israël

## LES SERVEURS 7PLUS

*Dans notre dernière chronique, nous avons vu comment utiliser les possibilités de correction d'erreur du protocole 7plus. Sur les BBS, il est possible de laisser faire une bonne partie du travail par les «serveurs» 7plus. Un serveur est une application (programme) externe d'un BBS qui est exécuté automatiquement par ce dernier pour l'accomplissement d'une tâche déterminée.*

À ma connaissance, il existe deux serveurs 7plus sur les divers BBS. Le plus connu de tous est sans doute 7PSERV, quoi qu' AUTO7P soit également fort répandu. Les deux serveurs fonctionnent sous le même principe et s'utilisent de manière à peu près identique. Ils diffèrent surtout par les options supplémentaires qu'ils offrent aux sysops, et sur la façon de les exécuter à partir du logiciel de BBS. Chacun de ces serveurs offre des options élaborées de mots de passe, de choix de répertoire et le reste. Ces options étant peu utilisées, il m'a semblé superflu de les aborder ici. Dans leur implantation de base, et du point de vue de l'utilisateur, les deux serveurs s'utilisent donc de manière tout à fait identique, pour cette raison, je ne ferai pas de distinction entre les deux.

### L'ENVOI DE VOTRE MESSAGE DE REQUÊTE :

Lorsqu'on veut utiliser un serveur, on envoie toujours un message de type «P» au BBS hôte. Votre message sera donc adressé comme ceci :

SP 7PSERV@VE2PAK

N'oubliez pas le type «P»: sinon votre message passera «dans le beurre», comme on dit.

Vient ensuite la ligne «sujet» de votre message. Cette ligne contient le nom de fichier que vous souhaitez recevoir ainsi que le chemin d'accès à ce fichier. En option, vous pouvez également

indiquer votre BBS de retour, comme dans l'exemple ci-dessous :

bin\test.zip@VE2PAK

Notez que le nom de fichier comprend le chemin d'accès à partir du répertoire souche accessible aux usagers. Vous aurez sans doute obtenu ce renseignement par une requête REQDIR ou par une information reçue du sysop, par exemple. L'inscription du BBS de retour est facultative.

Si vous l'inscrivez, le serveur l'utilisera de préférence à toute autre information. Si vous ne l'inscrivez pas, le serveur

tâchera de l'obtenir à partir des en-têtes

d'acheminement du message reçu; en temps normal, cette méthode sera tout à fait satisfaisante.



Par contre, lorsqu'une requête est adressée à un BBS très éloigné, il peut être plus prudent d'inscrire votre BBS de retour sur la ligne du sujet.

### RÉCEPTION DE LA RÉPONSE :

La plupart du temps, les serveurs 7plus sont configurés de manière à découper les longs fichiers en plusieurs petits messages. La raison de ceci est que les messages plus courts ont les meilleures chances de se transférer sans problème par acheminement, et les reprises de transmission sont moins onéreuses. Il est donc probable que votre fichier arrivera chez vous en plusieurs messages, à moins que ce fichier ne soit tout petit (quelques kilo octets seulement, par exemple). Habituellement, la taille des fichiers ainsi découpés se situe entre 6 et 8 kilo octets. Sur la ligne de sujet des messages que vous recevez, vous pourrez voir combien il y a de messages en tout dans la suite.



### DÉCODAGE :

Lorsque vous avez reçu toutes les pièces de votre fichier, vous devez tenter la reconversion. Si votre logiciel de paquet comprend un serveur 7plus interne, le décodage s'est fait automatiquement lors de la réception du dernier message de la séquence. Il faut suivre les instructions de votre logiciel pour récupérer le fichier reconstitué. S'il y a erreur, votre serveur génère un fichier intitulé TEST.ERR. Voir la suite sous la rubrique ERREUR ci-dessous.

Si votre logiciel ne possède pas de serveur intégré, vous devrez faire la conversion vous-mêmes, manuellement. Commencez par convertir chacun des messages pertinents en fichier autonome, dans le

*il est déconseillé  
d'essayer d'utiliser  
les deux sur un  
même BBS: vous  
n'en feriez que de  
la bouillie pour les  
chats!*

répertoire de votre choix. Il n'est pas nécessaire d'éditer ces fichiers pour en supprimer les éléments superflus tels que les en-têtes d'acheminement et les signatures. En convertissant vos messages, vous aurez pris soin de respecter leur numérotation :

TEST.P01 - TEST.P02 -  
TEST.P03 ... .P09, .P0A, .P0B  
...

Notez que cette numérotation se fait en hexadécimal et que, par conséquent, la dixième partie est libellée «P0A» et non pas «P10» ...

Ensuite, vous exécuterez le logiciel 7plus de la manière suivante :

7plus test.p01

S'il n'y a pas d'erreur dans les messages reçus, 7plus vous indiquera que le fichier désiré a été reconstruit avec succès. Sinon, 7plus génère un message d'erreur nommé TEST.ERR

#### ERREUR :

S'il y a eu erreur, vous avez en main un fichier TEST.ERR. La solution est simple: vous retournez ce fichier au serveur original.

Exemple

SP 7PSERV@VE2PAK

bin\test.err

N'oubliez pas d'inscrire le chemin d'accès au fichier original ! Et dans le texte de ce message, vous incluez le fichier TEST.ERR. Il ne vous reste qu'à attendre la réponse ! Il est très important de conserver tous les fichiers de messages, ainsi que les autres fichiers créés par 7plus.exe lors de la tentative de décodage. Vous en aurez besoin pour la correction d'erreurs à venir.

#### LA CORRECTION :

Le serveur qui reçoit votre fichier TEST.ERR le traite en générant un fichier de correction qui sera nommé TEST.COR. Ce fichier contient toutes les informations requises à la correction des erreurs que vous avez détectées. Si votre logiciel de paquet comprend un serveur 7plus intégré, le fichier de correction devait avoir été traité automatiquement et votre fichier devrait être disponible dès réception du message en question.

Si vous n'avez pas de serveur intégré, vous devrez faire le traitement du fichier TEST.COR vous-mêmes. Exécutez simplement la commande suivante :

7PLUS TEST.COR

Votre fichier devrait être maintenant reconstitué correctement. Si vous êtes vraiment malchanceux, il se pourrait qu'il y ait encore des erreurs. Vous n'aurez qu'à retourner le nouveau fichier TEST.ERR et reprendre la procédure de correction sur réception du fichier COR suivant.

#### UN MOT AUX

SYSOPS :  
Vous notez que je n'ai pas touché à la question de l'installation et de la

configuration de ces deux serveurs 7+. Il me semble que cela dépasse nettement l'objectif de cette chronique. Si vous souhaitez utiliser un ou l'autre de ces serveurs (il est déconseillé d'essayer d'utiliser les deux sur un même BBS: vous n'en feriez que de la bouillie pour les chats!), il faut à tout prix vous procurer la documentation requise. Vous serez heureux d'apprendre que les deux sont disponibles sur le site Funet sur Internet, à l'adresse: ftp.funet.fi dans le répertoire pub/ham/packet/bbs/f6fbb/7plus (ouf!)

#### CONCLUSION :

Vous constatez donc que les procédures à suivre pour traiter avec un serveur 7plus sont finalement une simple automatisation des différentes étapes que nous avons décrites dans notre chronique précédente. L'avantage des serveurs, c'est qu'ils automatisent une bonne partie de la procédure. Si vous avez la chance d'utiliser un logiciel qui comprend un serveur 7plus intégré, alors la plupart des opérations se déroulent sans que vous n'ayez à intervenir, ni pour le BBS, ni pour votre station à vous.

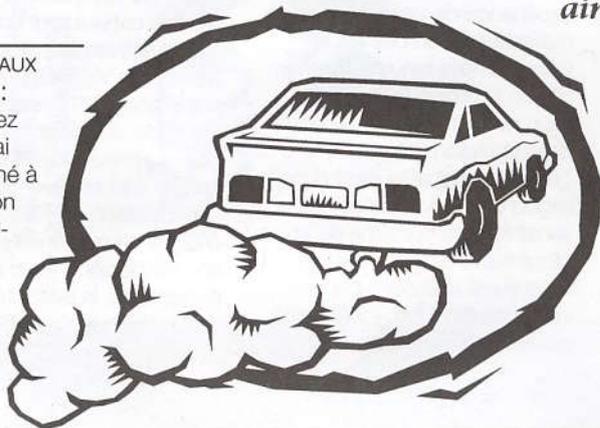
#### UNE ONCE DE PRUDENCE VAUT MIEUX QU'UNE TONNE DE REPROCHES!

Oui, je crois qu'un mot s'impose concernant la prudence dont il faut faire preuve dans le domaine des transferts de fichiers par paquet. Force est bien d'admettre, n'est-ce pas, que le paquet n'est pas le mode idéal pour le transfert de longs fichiers sur une longue distance. Sûr, le paquet coûte moins cher que l'interurbain ou Internet. Oui, je comprends bien. Mais d'un autre côté, ce n'est pas parce qu'une chose est possible qu'on peut la faire... Il me semble donc que ce type de transfert devrait être limité aux fichiers de petite taille, dans l'ordre de moins de 60k. À la limite, je dirais qu'il faut avoir la même attitude concernant les transferts de longs fichiers qu'avec la conduite automobile. Si vous n'avez pas les moyens de conduire une Mercedes, alors vous vous en passez: vous ne serez peut-être pas plus heureux ainsi, mais certainement moins malheureux HI.

Bon 7plus !

Pierre, VE2BLY

*Si vous n'avez pas les moyens de conduire  
une Mercedes, alors vous vous en passez:  
vous ne serez peut-être pas plus heureux  
ainsi, mais certainement  
moins malheureux...*



## SECTEUR OUEST, REVUE DE 1996

Bien que les grosses activités d'urgence se soient déroulées dans le secteur Est, l'année 1996 a quand même apporté son lot de rebondissements dans l'Ouest du Québec.

### VE2RUF

À Sherbrooke, Gilbert Fontaine, VE2BOG, Coordonnateur Régional, a démissionné car un nouvel emploi ne lui permettait plus la disponibilité nécessaire à sa fonction. Durant les quelques années où il a servi, Gilbert s'est fait une réputation de leader et a consolidé l'action du Réseau d'Urgence dans l'Estrie. Nous te remercions, Gilbert, du bon travail accompli et espérons que tu pourras nous revenir un jour.

Pour le remplacer, nous remercions Gérard Lamontagne, VE2POT d'avoir accepté de porter le chapeau à son tour. Gérard nous a été chaudement recommandé par Gilbert et compte tenu de l'expérience qu'il apporte nous sommes assurés que la région est entre bonnes mains.

### VE2RUG

La région de Montréal est la plus peuplée de la province avec ses 70% et + des habitants du Québec et François Drien, VE2FDA, le Coordonnateur Régional, à fort à faire pour s'assurer qu'il est prêt à répondre à tout appel de la Sécurité Civile qui pourrait venir à tout moment. En 1996, François a eu à refaire son comité de gestion presque au complet tout en effectuant les visites en sous-régions qui sont requises pour mousser et garder la motivation des troupes. De plus, plusieurs exercices d'envergure et bien structurés y ont eu lieu et il se faisait un point d'honneur d'y assister lorsqu'il était prévenu à temps et que son horaire le lui permettait.

Plusieurs dossiers d'envergure sont actuellement en développement dans cette région et nous vous en ferons part dès que quelque chose se concrétisera.

### VE2RUH

À Hull, la stabilité et l'efficacité sont de mise. Notre Coordonnateur régional, Jean-Paul Vaillancourt, VE2JPV, s'est entouré de compétences et les intérêts du Réseau d'Urgence sont entre bonnes mains en Outaouais. En plus des exercices provincial et locaux habituelles, Jean-Paul a continué sa bonne habitude de participer au cours du Collège de la Protection Civile du Canada à Arnprior, Ontario, lorsque des cours impliquent des opérations radioamateur. Il s'est formé une équipe qui fait maintenant partie du paysage lors de l'exercice du calme (ceux qui sont passés par le CPCC comprendront).

### VE2RUI

À Rouyn-Noranda aussi, le flambeau a changé de main, Guy Fortier, VE2GIF, notre Coordonnateur Régional depuis quelques années, a dû céder sa place pour cause de déménagement. Sous sa direction, la région a progressé et l'état du réseau s'est grandement consolidé. Merci Guy.

Il nous a fait plaisir d'accueillir Émile Fay, VE2YAF, comme nouveau Coordonnateur Régional. Émile est très respecté dans sa région et nous apporte une bonne expérience de leadership et de réalisation. Son défi est de taille, compte tenu de l'immensité de la région 08. Saviez-vous qu'entre Ivujivik (au nord, dans la région 08) et Témiscamingue (au sud dans la région 08). La distance est sensiblement la même qu'entre Montréal et Miami? Saviez-vous aussi que dans cet immense territoire, il y a moins de 300 radioamateurs?



*Photo prise lors d'une récente réunion de coordination tenue à la magnifique résidence du Coordonnateur Provincial située dans le site enchanteur de l'île d'Orléans. À l'arrière, de la gauche, Lucien Darveau, VE2LDE, Coordonnateur Provincial et Robert Bergeron, VE2DLV, Coordonnateur Provincial adjoint, Est du Québec. À l'avant de Lucien, Jules Gobeil, VA2JG, ancien Coordonnateur Provincial et maintenant conseiller spécial à VE2RUA ainsi que Daniel Lamoureux, VE2ZDL, Coordonnateur Provincial Adjoint, Ouest du Québec. En plus des discussions sur l'état du Réseau d'Urgence et de ses orientations futures, ce meeting nous a permis d'apprécier les talents culinaires de Marie-Claude, la gentillesse de Nicole et de Lise ainsi que les talents de photographe de Jacqueline VE2ZJL.*

### VE2RUM

C'est l'indicatif personnel du Coordonnateur Provincial Adjoint, pour l'Ouest du Québec, basé à Montréal, lorsqu'il agit à ce titre. En 1996, j'ai visité chacune des régions ci-haut tout en participant activement au comité de gestion de VE2RUA. Mes plans pour 1997 sont de continuer à faciliter la gestion des régions sous ma responsabilité tout en favorisant la consolidation du Réseau d'Urgence au niveau provincial en collaboration avec nos partenaires, la Sécurité Civile du Québec, la Croix-Rouge, les

RRSSS, les municipalités et Protection Civile Canada. Soyez tous assurés de mon support indéfectible. Bonne Année 1997.

**De :** Daniel Lamoureux, VE2RUM, (VE2ZDL) Coordonnateur Provincial adjoint, Ouest Réseau d'Urgence RAQI.

## ENCORE UNE FOIS DES CERTIFICATS POUR LES FOUS ET LES FINS....

Bonjour mes amis(es) DXers,

Encore une fois des certificats pour les fous et les fins....

Je ne sais pas si cela vous est déjà arrivé de vous dire en écoutant une station DX, «J'ai déjà fait ce pays là!» et...vous changez de fréquence.

Ceci n'est pas vraiment la bonne façon de travailler des certificats.

En général pour les certificats il faut contacter plusieurs stations du même pays ou régions.

Alors, à l'avenir, pensez certificats!!!

La Hongrie sera la cible de mes prochains articles.

Comme la Roumanie, je vais vous en donner un ou deux par chronique.

Je ne veux surtout pas me consacrer uniquement à un pays. (je préfère satisfaire le plus de monde possible en étant polyvalent).



### LE «BPA» (BUDAPEST AWARD).

Ce certificat est émis par le "Radioamateur Society of Budapest".

Les amateurs doivent contacter et confirmer 25 stations HA5/HG5.

Le coût est de 10 IRCs.

Le manager est :  
Verebes Janosne, HA5YR  
PO Box 64  
Budapest H-1475  
Hungary

Vous n'avez qu'à lui envoyer une copie du log, PAS DE QSL.

### LE PANNONIA AWARD

Créé depuis 1966, ce certificat est émis par le «Radioamateur Society of Gyor-Sopron county».

On doit contacter 4 paires de prefixes, soit HA/HG1, HA/HG2, HA/HG3 et HA/HG4 pour un total de 8 contacts.

Tout les QSOs doivent être sur une seule bande.

Le coût est de 10 IRCs et vous n'avez qu'à lui envoyer une copie du log pour valider.

Le manager est :  
RADIOCLUB HA1KSA  
PO Box 79  
Gyor H-9001  
Hungary

La prochaine fois je vous parlerai du WHADXCA et du WASEC.

### LE «AWARD OF WALLONIA»

La Wallonie est un secteur de la Belgique qui inclut les provinces de LIEGE (LG), NAMUR (NR), LUXEMBOURG (LU), HAINAUT (HT) et WALLONIE-BRABANT (BW).

C'est cette partie de la Belgique qui parle français.

Ce certificat a été créé en 1991 par le Club de Gembloux et est subventionné par le président-ministre de la région de la Wallonie.

On doit contacter 5 stations différentes localisées en Wallonie.

Seulement les QSOs après le 1er octobre 1980 sont acceptés.

Le coût est de 5\$ US.

Vous devez envoyer une copie du log à :

Pierre Aubry ON6GB  
Rue Émile Dewez 9  
B-5030 Gembloux  
Belgique

A noter que vous pouvez aussi envoyer votre log via packet à:  
ON6GB @  
ON1KGX.HT.BEL.EU

Vous recevrez par la suite une confirmation vous annonçant que vous êtes éligible au certificat.

Vous n'aurez qu'à envoyer votre 5\$ US et vos coordonnées par la poste.

Prochainement je vais vous montrer comment remplir une carte QSL. Trop de gens ne le savent pas encore.

Si vous avez des questions ou commentaires n'hésitez pas à communiquer avec moi via packet à:

VE2JFM@VE2TRP.#MAU.PQ.CAN.NA  
ou via E-mail à:  
ve2jfm@trgate.ampr.org

Bon Dx à tous et à bientôt,

**73's de Jean-Francois Maher**  
VE2JFM/VA2VL

### QUIZ DX

Nommez moi 3 pays qui commencent par la lettre «Z» ?

- Eriaz,
- Eibmaz,
- Ewbabmiz



# prévisions ionosphériques

## VOUS FAITES DU DX ?

Voici le tableau des prévisions ionosphériques qui nous est envoyé par Monsieur Jacques d'Avignon. Prenez note que ce tableau sera publié dans chaque numéro de la revue afin que vous puissiez connaître à l'avance les meilleures conditions de propagation.

Bons contacts!

## PRÉVISIONS IONOSPHERIQUES

Jacques d'Avignon  
965 Lincoln Drive  
Kingston, On  
K7M 4Z3

Revendeur de «ASAPS»  
logiciel de prévisions ionosphériques.

tél : (613) 634-1519

Télécopieur: (613) 634-2319

monitor@limestone.kosone.com

## PRÉVISIONS MAXIMALES UTILISABLES (MHz)

► UTC ►	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
▼ VERS ▼	<b>AVRIL 1997</b>																							
Amérique Centrale	16	14	12	10	9	8	8	7	7	7	7	10	12	13	13	13	14	14	14	15	15	15	15	16
Amérique Sud	19	16	13	12	11	10	10	9	9	9	12	15	17	18	18	18	18	19	19	19	19	19	20	20
Europe Ouest	8	7	7	7	6	7	7	6	7	7	10	11	11	11	12	12	13	13	12	13	13	13	11	9
Afrique Centrale	17	14	11	10	10	9	0	0	0	0	14	16	16	16	17	18	18	17	18	18	19	19	19	19
Afrique Sud	12	12	11	9	10	10	10	0	0	0	15	17	18	18	19	19	19	19	20	16	14	13	12	12
Asie Centrale	13	13	12	12	0	0	0	0	0	0	14	15	16	15	16	17	17	16	15	14	14	13	13	12
Japon	16	14	13	0	12	0	10	10	10	10	11	13	14	15	14	13	12	12	12	12	15	16	16	16
Pacifique Sud	19	18	17	15	13	11	11	11	10	10	10	11	14	16	17	12	17	17	18	18	18	19	19	19
Australie	18	18	16	14	13	11	11	11	10	10	10	11	14	15	15	15	16	15	14	14	18	18	18	18
Méditerranée	11	11	10	9	9	8	0	0	0	0	12	13	13	14	14	15	15	15	15	15	13	13	12	12
	<b>MAI 1997</b>																							
Amérique Centrale	16	16	14	12	10	9	9	8	8	7	9	11	13	13	13	14	14	14	14	14	14	15	15	16
Amérique Sud	19	19	16	13	12	11	11	10	10	11	14	16	17	18	18	18	18	18	19	19	20	21	21	21
Europe Ouest	10	9	8	8	8	8	8	8	8	10	11	12	12	12	13	13	13	13	13	12	13	13	13	12
Afrique Centrale	15	14	13	11	11	10	10	0	0	14	17	16	17	17	17	18	18	18	17	18	19	17	16	15
Afrique Sud	10	10	11	9	9	12	11	0	0	15	17	18	18	19	19	19	19	19	14	9	8	9	10	9
Asie Centrale	15	16	15	14	13	0	0	0	0	14	15	16	16	16	17	17	18	17	17	17	17	16	15	15
Japon	17	16	15	14	13	13	12	12	12	12	13	14	15	15	15	15	14	13	13	14	15	17	17	17
Pacifique Sud	20	20	20	17	15	13	12	11	11	10	11	14	16	15	14	12	12	16	19	18	18	19	19	19
Australie	20	20	19	17	15	13	12	11	11	10	11	14	14	15	15	15	16	16	15	14	17	19	19	19
Méditerranée	13	12	12	11	10	9	9	0	0	12	13	14	14	14	15	15	15	15	15	15	15	15	14	14

PRÉVISIONS PRÉPARÉES PAR : JACQUES D'AVIGNON, VE3VIA



LES CENTRES DE SERVICES DE COMMUNICATIONS ET DE TRAFIC MARITIMES (SCTM) (Partie 27)

## PLAN DE ROUTE

Depuis une dizaine d'années dans la région des Laurentides (Québec) et approximativement 5 ans au niveau national, la Garde Côtière Canadienne fournit un service d'alerte et de traitement des plans de route. Un plan de route (PR) pour un navire est un peu comme un plan de vol pour un avion.

Ce service vise principalement les embarcations de plaisance et les bateaux de pêche.

Ces PR servent à améliorer la sécurité des passagers en réduisant le temps d'intervention au cas où l'une de ces embarcations serait en retard à son point de destination.

Les Centres SCTM doivent accepter les PR de tous les navires qui demandent ce service en tenant compte des directives suivantes:

1. Toute l'information pertinente sur le navire doit être inscrite sur le formulaire de PR. (Nom et indicatif d'appel du navire, nom et adresse du propriétaire, type et description du navire, équipement de survie, équipement radio et de navigation, point de départ, route, destination, temps prévu d'arrivée à destination (ETA), etc., etc.)

2. La personne qui dépose le PR est responsable de sa fermeture au plus tard à l'heure de recherche indiquée. Elle doit également aviser le Centre SCTM si il y a des changements au PR.

3. Si le point de destination est à l'extérieur du Canada, la personne responsable avisera la station de départ lors de son arrivée à destination.

4. Si le voyage est de longue durée, des rapports journaliers sont bienvenus pour améliorer grandement la prestation du service d'alerte.

5. Ces PR sont acceptés par téléphone, par radio ou en personne. Il n'est pas recommandé d'accepter des PR par télécopieur.

Chaque centre SCTM à une zone de responsabilité (ZDR) spécifique assignée par le bureau régional. Si un navire effectue un voyage à l'intérieur de la ZDR d'un seul centre SCTM, ce dernier est responsable du PR. Si le navire se déplace d'une ZDR à une autre, la centre de destination sera responsable. Parfois pour un long voyage, il y aura un centre SCTM d'origine, un en route et un de destination.

Par exemple: un navire quitte Montréal en direction de Sept-Îles. Montréal sera le centre SCTM d'origine, Québec et Mont-Joli seront les centres en route et Sept-Îles sera le centre de destination. Montréal va envoyer une copie du PR à Québec, Mont-Joli et Sept-Îles. Sept-Îles, qui est le centre de destination accusera réception du PR.



Chaque centre SCTM doit avoir un fichier d'attente pour l'administration du service d'alerte et de traitement des plans de route. Ce fichier a 4 sections:

- En suspens pour les PR qui ne sont pas encore en vigueur.
- Ouvert pour les PR dont le centre doit assurer un service d'alerte.
- En route pour les PR qui s'appliquent à un voyage qui:
  - a) commence dans une ZDR et se termine dans une autre ZDR.
  - b) transite dans une ZDR.
- Fermé pour les PR lorsque le navire arrive à destination, annule le PR ou que l'opération de recherche et de sauvetage est terminée.

Si le navire n'arrive pas à destination, le service d'alerte entrera en vigueur et le centre SCTM prendra les actions appropriées. Il existe 3 phases:

Le navire se retrouve dans une phase d'incertitude lorsque l'on craint pour la sécurité d'un navire ou des personnes à bord. Si le navire est en retard ou n'a pas présenté de rapport de position prévue.

La phase d'alerte entre en vigueur après la phase d'incertitude, lorsque les tentatives de contacter le navire ont échoué et que des demandes de renseignements adressées à d'autres sources appropriées n'ont pas donné de résultats. Le centre SCTM peut également avoir reçu de l'information révélant que le navire est en panne ou égaré mais pas au point ou une situation de détresse est susceptible de se produire. Le centre SCTM contactera le Centre de Co-ordination de Recherche & Sauvetage et diffusera un message d'urgence.

La phase de détresse entre en vigueur lorsque le centre SCTM a reçu l'information que le navire est menacé par un danger grave et imminent et demande assistance immédiate. Le centre SCTM diffusera alors un Mayday Relay ou une diffusion de détresse à toutes les stations en espérant une fin heureuse de l'incident.

73 À la prochaine.

**Clermont Charland**  
(VE1-CCH)  
6 Avenue Devon  
Sydney, Nouvelle-Écosse.  
B1M 1A7  
Tel: 902-567-0995  
Fax: 902-562-6113  
Eml: clermont @ cgc.ns.ca



## UN NOUVEAU RÈGLEMENT SUR LA RADIOCOMMUNICATION

**Le 27 novembre dernier, un nouveau règlement sur la radiocommunication entrant en vigueur au Canada. En voici un aperçu.**

### POURQUOI UNE NOUVELLE RÉGLEMENTATION SUR LA RADIOCOMMUNICATION ?

D'une part, à la suite de la proclamation de la Loi sur la radiocommunication en octobre 1989, de nouveaux pouvoirs légaux très flexibles et d'une plus grande portée ont été accordés au Ministre de l'Industrie et au Gouverneur en conseil. Dans ce contexte, il devenait essentiel de créer un nouveau règlement reflétant ces nouveaux pouvoirs.

D'autre part, en tant que ressource naturelle limitée, le spectre des fréquences radioélectriques a besoin de règlements stricts afin d'assurer son usage optimal et un minimum de brouillage à ses usagers. Par contre, l'évolution rapide de la technique, tout comme l'augmentation constante des demandes de spectre ont fait en sorte qu'il devenait aussi essentiel d'élaborer un règlement suffisamment souple et adapté à cet environnement changeant.

Un groupe de travail a donc été créé au sein d'Industrie Canada afin de procéder à un vaste examen de la réglementation sur la radiocommunication. Sa tâche consistait à éliminer, des règlements existants, toutes les dispositions inutilement restrictives, désuètes ou contraires aux objectifs que s'est fixés le gouvernement du Canada en matière de développement économique. La participation de l'industrie et des divers groupes d'usagers a été un apport important à la réalisation de ce grand projet.

Le nouveau Règlement sur la radiocommunication remplace le Règlement général sur la radio, Parties I et II, le Règlement sur les certificats d'opérateur radio et le Règlement sur le matériel brouilleur.



### QUELLES SONT LES NOUVEAUTÉS ?

#### Licence radio

Pour simplifier la structure des licences radio, les titulaires de licence sont maintenant regroupés sous deux catégories soit, les usagers radio et les fournisseurs de services radio. Les règles d'admissibilité pour l'obtention d'une licence ont été révisées

**... sa tâche consistait à éliminer, des règlements existants, toutes les dispositions inutilement restrictives ou désuètes...**

pour tenir compte de cette nouvelle structure.

#### Service de radiocommunication

De nombreux services de radiocommunication ont été regroupés et rationalisés en fonction de leur nature, sans égard à la technologie utilisée. Le Règlement définit dorénavant neuf types de services de radiocommunication: le service aéronautique, le service de radioamateur, le service d'information publique, le service de développement, le service fixe, le service intersatellite, le service mobile terrestre, le service maritime et le service de radiorepérage. Il serait évidemment trop long d'en énumérer chacune des particularités; le lecteur est donc invité à consulter le nouveau Règlement à cet effet.

#### Certificat d'approbation technique (CAT)

Le Règlement permet d'identifier le matériel de radiocommunication qui nécessite un certificat d'approbation technique

du Ministère (matériel de catégorie I) et celui qui doit être conforme aux normes applicables, sans toutefois nécessiter de CAT (matériel de catégorie II).

#### Certificat d'opérateur radio

Le nombre de classes de certificats est passé de 17 à 5! Les classes de certificats ayant survécu à cette grande révision sont les suivantes: le certificat restreint d'opérateur radio (avec compétences aéronautiques, maritimes et terrestres), le certificat général d'opérateur radio (SMDSM), le certificat général d'opérateur des radiocommunications du service maritime (radiotélégraphiste), le certificat de radioélectricien de première classe et bien sûr, le certificat de radioamateur (avec ses quatre compétences).

Les exigences pour l'obtention des certificats et les sujets d'examens ont été retirés du Règlement en raison de leur nature technique et administrative.



Ils feront désormais l'objet d'une circulaire d'information qui sera préparée au cours des prochains mois. Les exigences pour la certification des radioamateurs demeurent les mêmes.

## Brouillage

Afin de protéger le spectre radio contre le brouillage, le nouveau Règlement reconnaît au Ministre le droit d'intervenir dans la fabrication, l'importation, la distribution, la location et la vente de matériel causant du brouillage. Il pourra ordonner que cesse ou soit modifiée l'exploitation de matériel jugé problématique.



## QUOI DE NEUF DANS LE SERVICE D'AMATEUR ?

Tout d'abord, un nouveau nom: le service «d'amateur» est devenu le service de «radioamateur», question d'être un peu plus précis dans les appellations. Ensuite, les exigences techniques n'ont pas été incluses au nouveau Règlement. Elles se retrouvent dans la circulaire d'information sur les radiocommunications «Normes sur l'exploitation des stations radio autorisées dans le service de radioamateur» (CIR-2). Cependant, les exigences demeurent partie intégrante du Règlement et les radioamateurs doivent s'y soumettre.

Par ailleurs, l'ancien Règlement général sur la Radio, partie II, prévoyait que les radioamateurs étaient uniquement autorisés à exploiter simultanément une station fixe et une station mobile, alors que la licence permettait la possession et l'installation de deux stations fixes et d'une station mobile. Cette condition a été

supprimée et il n'y a dorénavant aucune disposition empêchant l'exploitation simultanée de ces trois stations, en vertu d'une même licence.

Des précisions ont été apportées aux articles traitant des types de radiocommunications permises aux radioamateurs. L'article 47c)(iv) interdit explicitement l'utilisation d'une station de radioamateur pour des radiocommunications relatives à des activités industrielles, commerciales ou professionnelles. Pour sa part, l'article 48 établit les stations radio avec lesquelles les radioamateurs peuvent communiquer en situation d'urgence réelle ou simulée.

Finalement, tenant compte des observations de l'Association Radioamateurs du Canada, les articles relatifs au brouillage causé ou reçu par une station de radioamateur ont été retirés de cette section, étant donné qu'ils s'adressent à l'ensemble des usagers.

## Documentation

À la suite de la refonte de la réglementation sur la radiocommunication, Industrie Canada procède actuellement à la révision et à la production des documents d'information.

En attendant que ces documents soient disponibles, le lecteur peut communiquer avec le personnel de la Gestion du spectre d'Industrie Canada pour tout renseignement supplémentaire.

## Denis Colbert Analyste

*Programme des radiocommunications Industrie Canada Spectre, Technologies de l'information et Produits de Consommation*

## petites annonces

### TARIFS ET CONDITIONS DES PETITES ANNONCES

Pour les non-commerçants:  
40¢/mot, y compris abréviations et adresse.

*Pour être publiée, toute annonce doit être accompagnée du règlement par chèque ou mandat à l'ordre de RAQI. Tous les textes doivent être dactylographiés à double interligne.*

Adressez toute correspondance à:  
**Radio Amateur, RAQI**  
4545, Pierre de Coubertin  
C.P. 1000, Succ. M  
Montréal (Québec) H1V 3R2

DATE LIMITE DE RÉCEPTION DES ANNONCES ET PAIEMENTS, DES COMMUNIQUÉS ET DES TEXTES À PARAITRE DANS LA REVUE:

**Revue de:**  
Avril-Mai 97

**Documents reçus:**  
17 mars 97

Juin-Juillet 97

20 mai 97



## Radio HF

Les spécialistes en radio ondes courtes, balayeurs d'ondes, antennes et accessoires

**Sheldon Harvey, Prop.**

110, Boul. Churchill  
Greenfield Park, Qué., J4V 2L9  
Tél:(514) 671-3773  
Fax:(514) 671-3775  
1-800-463-3773



*Radio  
Progressive*

*Montréal Inc.*  
"L'Expertise est de mise".



# GRANDE PRÉ-INVENTAIRE VENTE! DE FIN D'ANNÉE

C'est encore ce temps-là  
et on ne veut pas tout compter,  
Alors...  
on a baissé les prix !

**Vos produits préférés en réduction!:**

ICOM, YAESU, KENWOOD, AEA, Kantronics, Alpha-Delta, Anli,  
Comet, Cushcraft, Diamond, Hi-Gain, Sinclabs, Valor, Bencher,  
Daiwa, MFJ, Van Gorden, Unadilla, Ameritron, Startek, Timewave,  
JRC, Nye-Viking, Stat-Power, RF Concepts, Sangean, Produits Texpro  
et plus...

**Du 16 au 31 mars**

**N'attendez plus! Achetez maintenant!**

(Limité aux produits en inventaire)

**E\$COMPTE\$!E\$COMPTE\$!E\$COMPTE\$!E\$COMPTE\$!**

**À VOTRE SERVICE:**

Jean-Claude- VE2DRL  
Bruno-----VE2JFX  
Julio-----VE2NTO  
Joe-----VE2ALE  
Patrick-----SWL

*Radio  
Progressive*

8104-A rte Transcanadienne  
Ville St. Laurent, (Québec) H4S 1M5  
Tél.: (514)336-2423 Fax: (514)336-5929

**Garantie Progressive**

( La seule en son genre )  
12 mois supplémentaires sur la  
main d'œuvre après la garantie  
du manufacturier sur tout radio  
neuf acheté chez nous.

**HEURES D'AFFAIRES:**

Lundi-Jeudi 9:00-17:00  
Vendredi 9:00-20:00  
Samedi 10:00-14:00  
Dimanche fermé